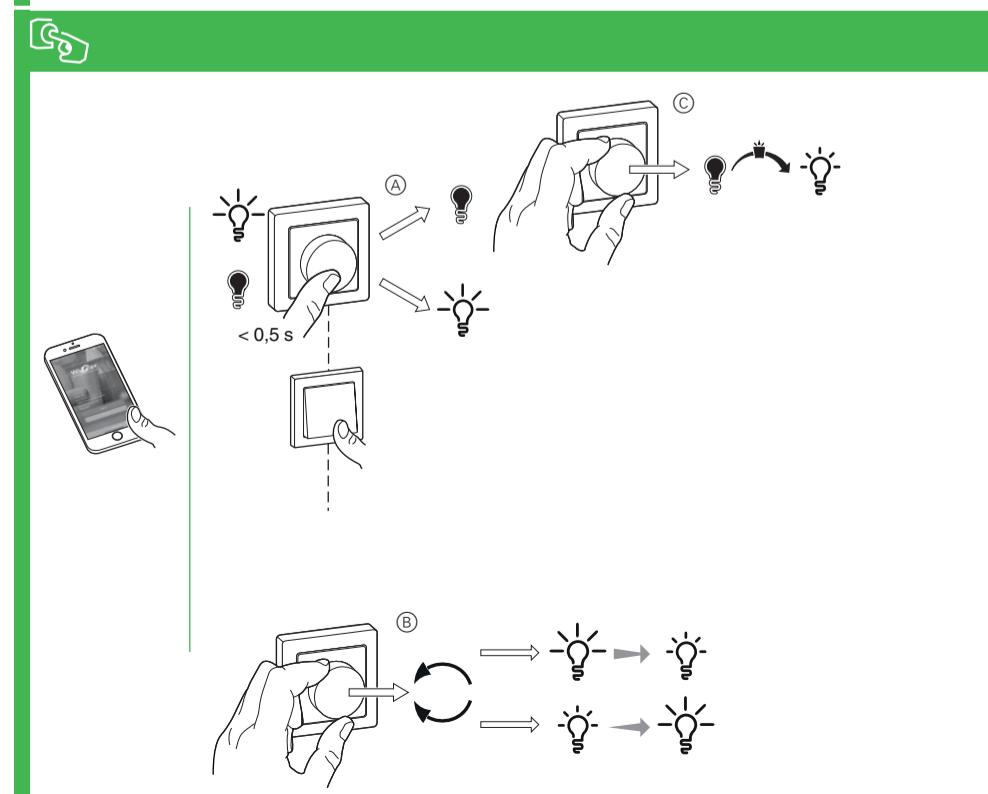
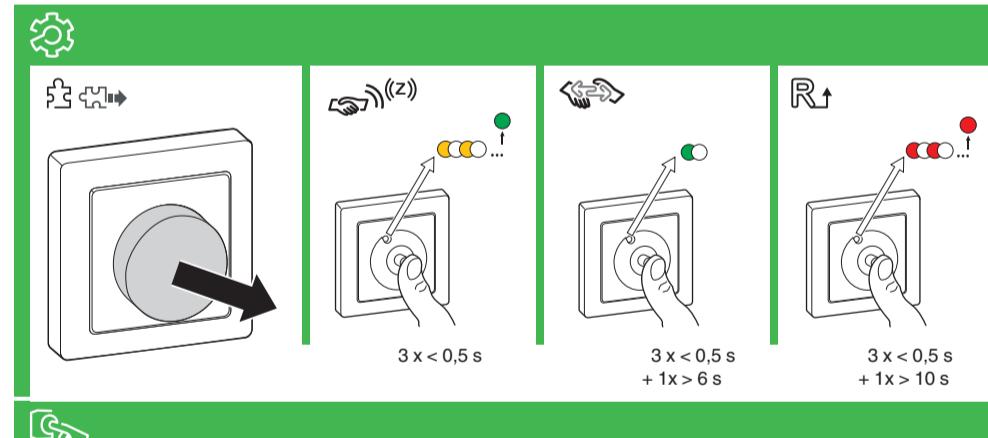
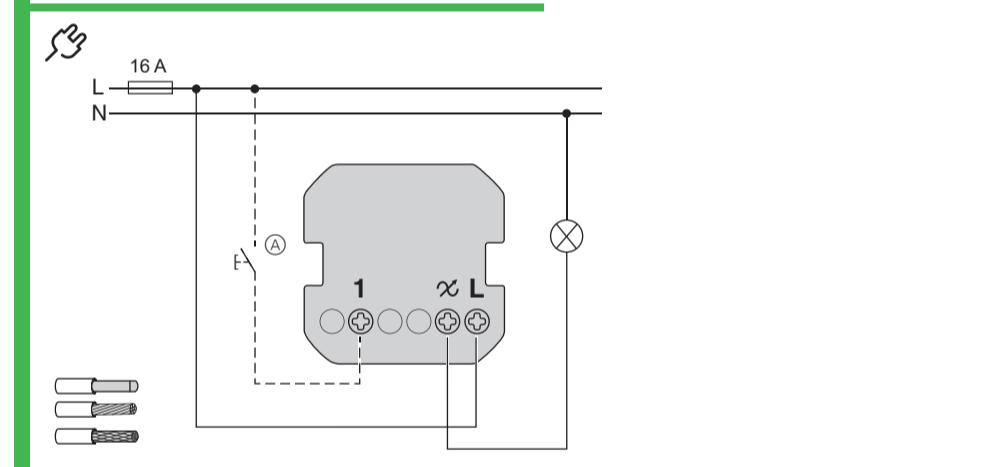
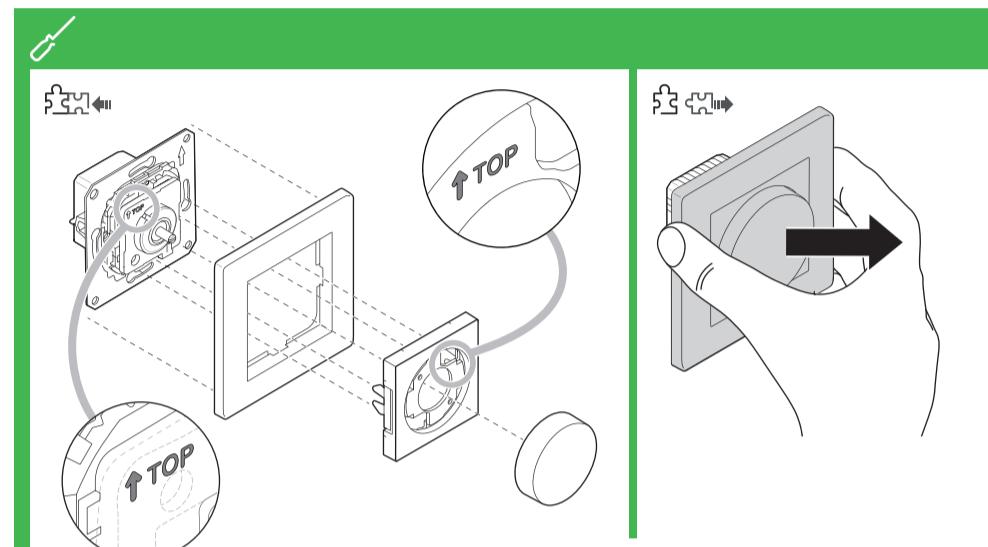
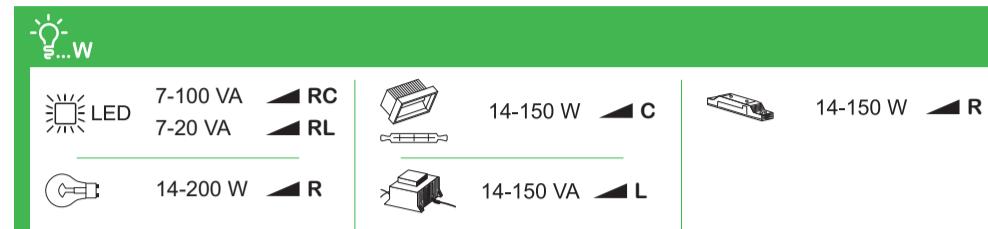


WDE00x388

sv fi



Wiser™

Schneider  
Electric

## sv Ansluten universell roterande dimmer med lysdioder

### Nödvändiga tillbehör

Ska kompletteras med:

- Ram i motsvarande design

### Förutsättningar

Ladda ner **Wiser-appen** till din smartphone/surfplatta och installera **Wiser Gateway** för att konfigurera och styra Wiser-enheter.

### Produktinformation tillgänglig

Detaljerad produktinformation finns online i **systemets bruksanvisning**. Skanna QR-koden eller följ länken:



[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)



### För din säkerhet

#### ⚠⚠ FARA

##### RISK FÖR ELSTÖTAR, EXPLOSION ELLER LJUSBÄGE

En säker elinstallation får endast utföras av kvalificerad personal. Yrkesverksamma måste visa ingående kunskaper inom följande områden:

- anslutning till installationsnätverk
- anslutning av flera elektriska apparater
- dragning av elkablar
- säkerhetsstandarder, lokala installationsföreskrifter och bestämmelser

**Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.**

#### ⚠⚠ FARA

##### RISK FÖR LIVSHOTANDE SKADOR FRÅN ELSTÖTAR

Uteffekten kan ha ström även när lasten är avstängd.

- Koppla bort enheten från försörjningen VIA säkringen i den inkommende kretsen innan du arbetar på enheten.

**Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.**

### Beskrivning av produkten

Med den anslutna universalvriddimmern med lysdioder (kallas nedan **dimmer**) kan du tända/släcka och dimma ohmska, induktiva eller kapacitiva laster.

### Styrningsalternativ

**Styrning av ditt hem:** För att styra dimmern genom **Wiser-appen** behöver du **Wiser Gateway**.

**Rumsstyrning:** För att styra dimmern med andra Wiser-enheter kan den paras ihop med andra Wiser-enheter inom samma Zigbee-nätverk.

**Direktdrift:** Dimmern kan alltid styras direkt på plats. Det går även att ansluta valfritt antal mekaniska tryckknappar.

### Funktioner

- Automatisk lastdetektering
- Termiskt skydd, överlastskydd, kortslutningsskydd
- Mjukstartsfunction

#### Via app:

- Inställning av ljusstyrkan vid påslagning eller minnesfunktionen
- Dimmerintervall: Min./Max. ljusstyrka
- Manuell inställning av LED-driftläge (RL LED-läge)
- Ställ in en timer eller ett tidsschema

### Installation



- Ⓐ Mekanisk återfjädrande tryckknapp vid biapparatanslutning (tilval)

### Ta bort täcklocket



Ta bort ramen tillsammans med manöverelementen.

### Installation



### Ta bort vredet

Ta bort vredet.

### Ansluta till Wiser Gateway



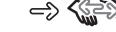
Mer information finns i systemets användarhandbok.

### Parkoppling till andra enheter

För att styra produkten i ett rumsstyrningsläge kan den parkopplas med andra Wiser-enheter inom samma Zigbee-nätverk.

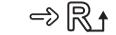
Mer information finns i systemets användarhandbok.

### Återställa Wiser-anslutning



Alla kontrolllänkar mellan enheten och andra Wiser-enheter tas bort.

### Återställ till standardinställningar



Alla konfigurationsdata, användardata och nätverksdata raderas.

Alla inställningar ställs sedan in på standardinställningar.

### Drift



- Ⓐ Koppla till och från lasten med dimmern eller biapparaten.

- Ⓑ Dimma lasten med dimmern eller biapparaten.

- Ⓒ Koppla till lasten med lägsta ljusstyrka med dimmern (med ett klick).

Du kan fjärrstyrta rörelsesensorn via Wiser-appen.

### Status-LED:ens beteende



Mer information finns i systemets användarhandbok.

### Felsökning



Mer information finns i systemets användarhandbok.

### Tekniska data

Märkspänning: AC 230 V ~, 50 Hz



Märkeffekt: max. 0,4 W

Standby: behövs inte

Nolledare: Skruvklämmor för max. 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>, 0,5 Nm

Anslutningsklämmor: Enkeltryckknapp, obegränsat antal, max. 50 m

Tilläggsenheter: 16 A kretsbytare

Säkringsskydd: 2 405 - 2 480 MHz

Användningsfrekvens: Max. radiofrekvensström

som överförs: < 10 mW

Certifiering: Zigbee 3.0

Återvinn utrustningen separerat från hushållsavfallet vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som kan uppstå.

- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närliggande företag.
- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Zigbee Alliance.
- Apple® och App Store® är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.
- Google Play™ Store och Android™ är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.

### EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Schneider Electric Industries SAS att den här produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOUTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på följande adress: schneider-electric.com/docs.

### Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

[se.com/contact](http://se.com/contact)



WDE00x388

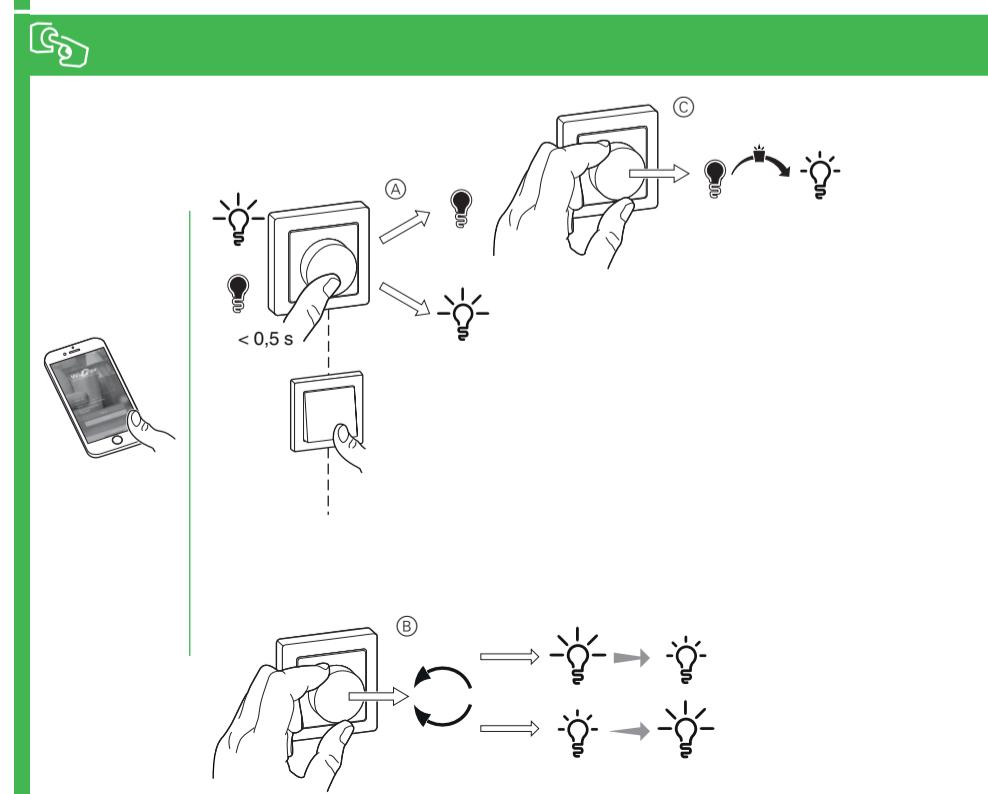
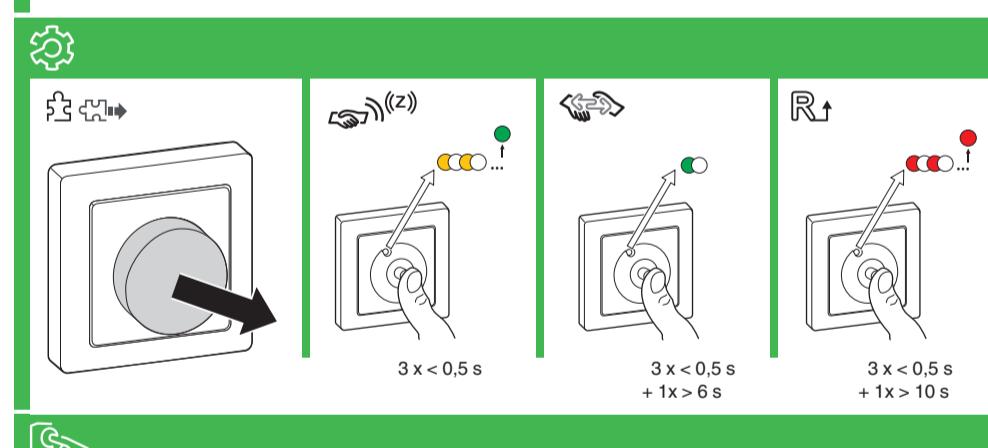
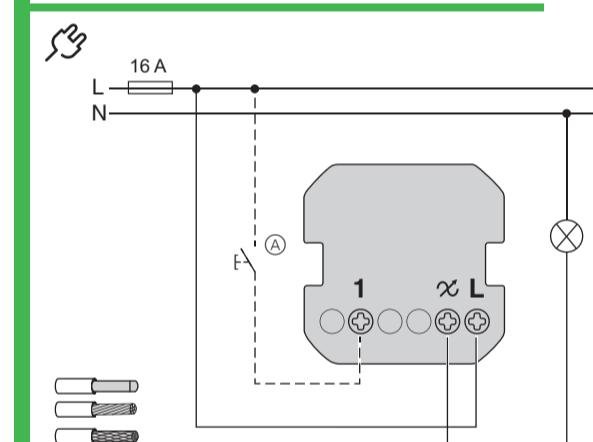
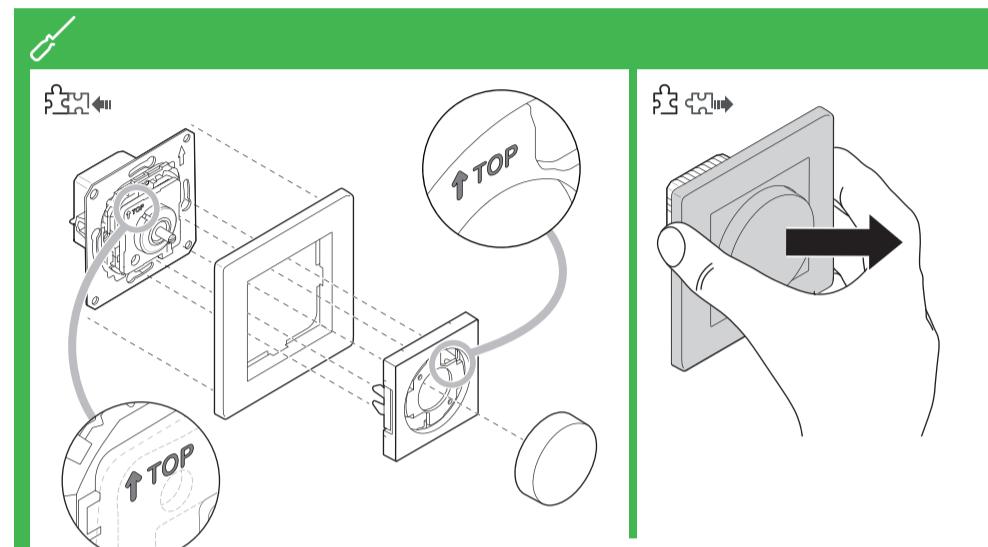
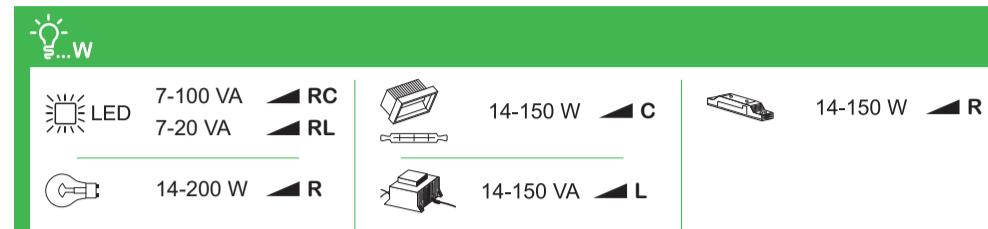
sv fi

1

2

[Download on the App Store](#) [GET IT ON Google Play](#)

Wiser™

Schneider  
Electric

## fi LED-säädin ZB

## Tarvittavat lisävarusteet

Täydennettävä seuraavilla:

- Vastaavan sarjan kehys

## Edellytykset

Lataa Wiser-sovellus älypuhelimeen/tablettiin ja asenna Wiser-keskusyksikkö, joka määritää ja ohja Wiser-laitteita.

## Tuotetietoja on saatavilla

Yksityiskohtaiset tuotetiedot ovat saatavilla verkossa järjestelmän käyttöohjeessa: Lue QR-koodi tai seuraa linkkiä.



[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)



## Käyttäjän turvallisuus

## ⚠️⚠️ VAARA

## SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARI-PURKAUKSEN VAARA

Vain pätevät ammattilaiset saavat suorittaa sähköasennuksen, joka on tehtävä turvallisesti. Pätevien ammattilaisten on osoitettava syyllistä tietämystä seuraavilta alueilta:

- kiinteään sähköverkkoon kytäminen
- sähkölaiteasennukset
- sähkökaapeleiden asentaminen
- turvallisuusstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja -määräykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

## ⚠️⚠️ VAARA

## KUOLEMAAN JOHTAVAN SÄHKÖISKUN VAARA

Lähössä voi olla sähkövirtaa, vaikka kuorma on kytetty pois päältä.

- Irrota laite virtalähteestä tulovirran sulakseen avulla ennen laitteen käsittelyä.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

## Laitteeseen tutustuminen

LED-säädin ZB (tämän jälkeen **valonsäädin**) voi kytkeä ja himmentää ohmisia, induktiivisia tai kapasitiivisia kuormia.

## Ohjausvaihtoehdot

**Kotiohjaus:** Säätimen ohjaamiseen **Wiser-sovelluksen** kautta tarvitset Wiser-keskusyksikön.

**Huoneohjaus:** Säädintä voidaan ohjata muiden Wiser-laitteiden kanssa yhdistämällä se muihin Wiser-laitteisiin samassa Zigbee-verkossa.

**Suora ohjaus:** Himmentintä voi ohjata aina suoraan paikan päällä. Voit myös liittää rajoittamattoman määrään mekaanisia painikkeita.

## Toiminnot

- Automaattinen kuormantunnistus
- Lämpösuojaus, ylikuormituskestävyys, oikosulkusuojaus
- Pehmokäynnistys
- Sovelluksen avulla:**
  - Päälekytkentäkirkkauksen tai muistitoiminnon asettaminen
  - Himmenysalue: Minimi-/maksimikirkkaus
  - LED-käyttötilan asetus manuaalisesti (RL LED -tila)
  - Ajastimen tai aikataulun asettaminen

## Asentaminen



- ① Mekaaninen painike laajennusyksikön liittävässä (valinnainen)

## Suojuksen poistaminen



Vedä kehys ja ohjauskennet pois.

## Asetukset



## Kiertonupin irrottaminen

Vedä kiertonuppi pois.

## Yhdistäminen Wiser-keskusyksikköön



Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



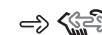
## Pariliitos muihin Wiser-laitteisiin

Tuotetta voi ohjata huoneohjaustilassa yhdistämällä sen muihin Wiser-laitteisiin samassa Zigbee-verkossa.

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



## Wiser-liitettävyyden nollaaminen



Kaikki laitteet ja muiden Wiser-laitteiden väliset ohjauslinkit poistetaan.

## Palautus oletusasetuksiin



Kaikki konfiguraatiotiedot, käyttäjätiedot ja verkkotiedot poistetaan.

Sen jälkeen kaikki asetukset palautetaan oletusasetuksiin.

## Käyttö



- ① Kytke kuorma pääle ja pois päältä himmentimellä tai laajennusyksiköllä.

- ② Himmennä kuormaa himmentimellä tai laajennusyksiköllä.

- ③ Kytke kuorma pääle minimikirkkauteen himmentimellä (yhällä napsautuksella).

Liiketunnistinta voi etäohjata Wiser-sovelluksen avulla.

## Tila-LEDin toiminta

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



## Vianmääritys

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



## Tekniset tiedot

Nimellisjännite: AC 230 V ~, 50 Hz

Nimellisteho:

Valmiustila: enint. 0,4 W

Nollajohdin: ei vaadita

Liittimet: Ruuviiliittimet maks. 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>, 0,5 Nm

Laajennusyksikkö: Yksi painike, rajoittamatonta määrä, maks. 50 m

Sulakesuojaus: 16 A virrankatkaisin

Toimintataajuus: 2405–2480 MHz

Lähetetty enimmäisradiotaajuusteho: < 10 mW

Sertifointi: Zigbee 3.0

Toimita laite kotitalousjätteistä erotettuna viralliseen jätteiden vastaanottoisteeseen. Ammattimainen kieräys suojelee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikuttuksilta.

- Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja sidosyhtiöiden tavaramerkki ja niiden omaisuutta.
- Zigbee® on Zigbee Allianceen rekisteröity tavaramerkki.
- Apple® ja App Store® ovat Apple Inc:n tuotemerkki tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Google Play™ Store ja Android™ ovat Google Inc. -yhtiön tuotemerkki tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Schneider Electric Industries vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIREKTIIVIN 2014/53/EU olevissa vaatimuksissa ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutukseen voi ladata sivulta schneider-electric.com/docs.

## Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asia-kaspalveluun.

[se.com/contact](http://se.com/contact)

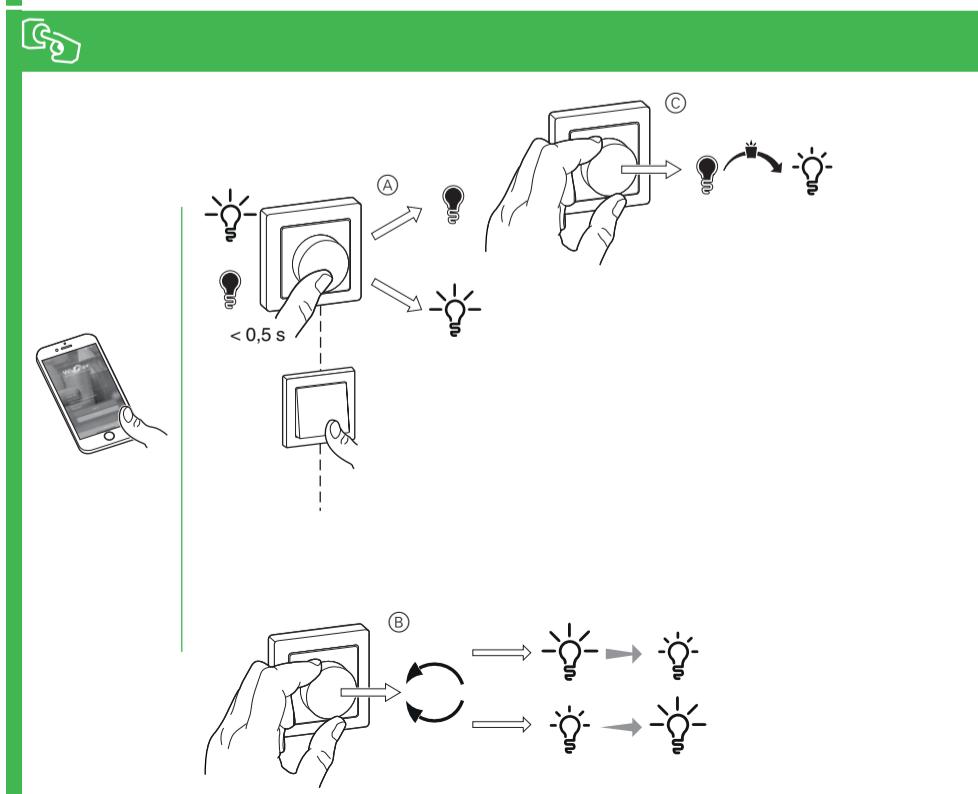
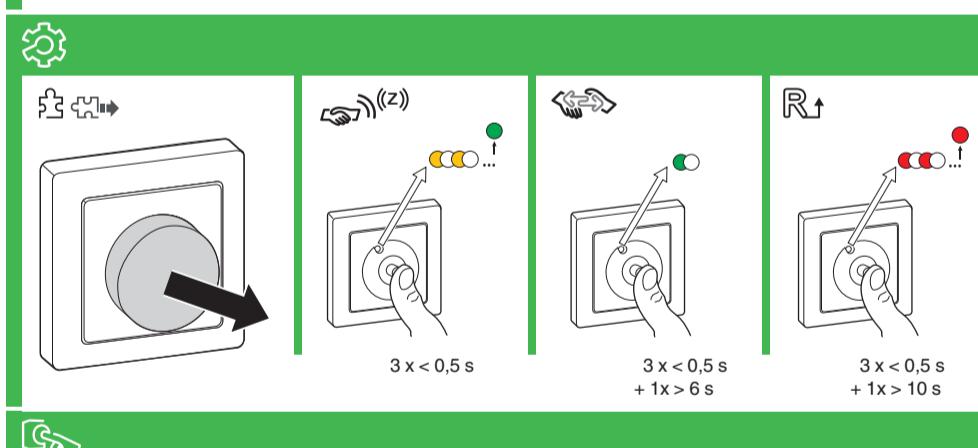
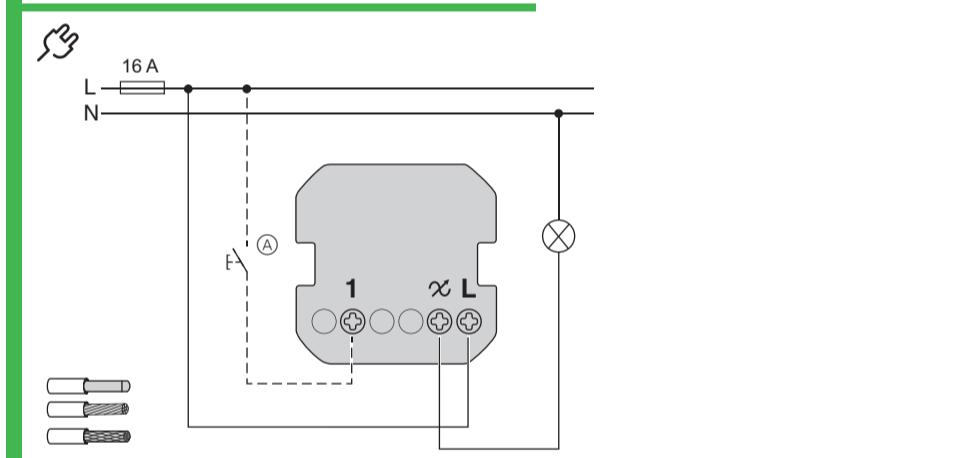
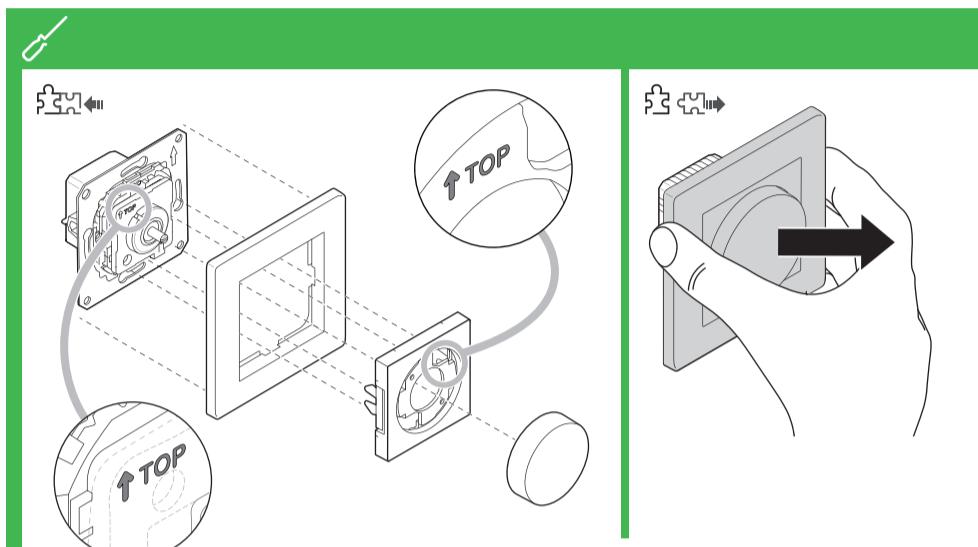
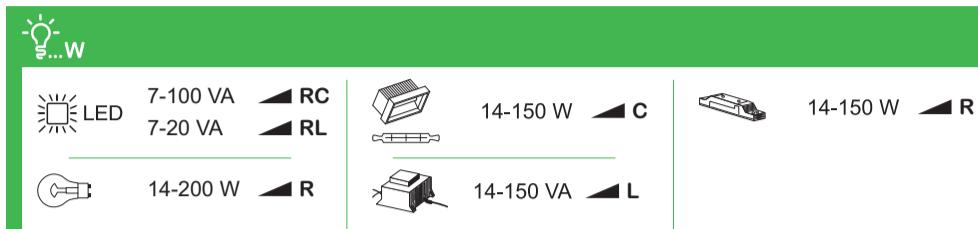


WDE00x388

no en

Schneider  
Electric

Wiser™

Schneider  
Electric

no

## Tilkoblet universal dreiebryter LED

### Nødvendig tilbehør

Kompletteres med:

- Ramme i passende utforming

### Forutsetninger

Last ned **Wiser-appen** til smarttelefonen/nettbrettet, og installer **Wiser-systemporten** for å konfigurere og kontrollere Wiser-enheter.

### Produktinformasjon er tilgjengelig

Detaljert produktinformasjon er tilgjengelig online i **systemets brukerveileiding**:

Skann QR-koden eller følg koblingen:


[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)


### For din sikkerhet

#### ▲ ▲ FARE

##### FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Sikker elektrisk installasjon må kun utføres av kvalifisert personell. Faglærte må bevise at de har grundig kunnskap på følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legging av elektriske kabler
- Sikkerhetsstandarder, lokale kablingsregler og forskrifter

**Hvis du ikke følger disse instruksjonene vil det føre til død eller alvorlig skade.**

#### ▲ ▲ FARE

##### LIVSFARE PÅ GRUNN AV ELEKTRISK STØT

Utgangene kan bære elektrisk strøm selv når lasten er koblet ut.

- Enheten må alltid kobles fra strømforsyningen ved å koble ut / slå av sikringen i den tilførende strømkretsen før det utføres arbeid på enheten.

**Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det føre til død eller alvorlig personskade.**

### Bli kjent med produktet

Med Connected universal dreiebryter LED (heretter kalt **dimmer**) kan du veksle mellom og dimme ohmske, induktive eller kapasitive forbrukere.

### Alternativer for styring

**Styring av bolig:** For å kontrollere dimmeren gjennom **Wiser-appen** trenger du Wiser Gateway.

**Romstyring:** For å kontrollere dimmeren med andre Wiser-enheter kan den forbindes med andre Wiser-enheter innenfor samme Zigbee-nettverk.

**Direkte drift:** Dimmeren kan alltid kontrolleres direkte på stedet. Du kan også koble til et valgfritt antall mekaniske trykknapper.

### Funksjoner

- Automatisk lastdetection
- Termisk sikret, beskyttet mot overbelastning, kortslutningsbeskyttelse
- Softstartfunksjon
- Via app:
  - Innstilling av lysstyrke eller minnefunksjon
  - Dimmeområde: Min./maks. lysstyrke
  - Manuell definisjon av LED-driftsmodusen (RL LED-modus)
  - Innstilling av en tidtaker eller en tidsplan

### Installerer



- (A) Mekanisk trykknapp på biapparattilkobling (tilleggsutstyr)

### Fjerning av dekset



Trekk av rammen sammen med driftselementene.

### Oppsett

#### Fjerning av dreiebryteren

Trekk av dreiebryteren.

#### Koble til Wiser-systemporten



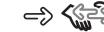
Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.

#### Paring med andre Wiser-enheter

For å styre enheten i romkontrollmodus kan den pares med andre Wiser-enheter innenfor samme Zigbee-nettverk.

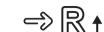
Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.

### Tilbakestilling av Wiser-tilkobling



Alle kontrolledd mellom enheten og andre Wiser-enheter slettes.

### Tilbakestilling til originalinnstillingene



Alle konfigurasjonsdata, brukerdata og nettverksdata er slettet.

Alle innstillinger settes da til standardinnstillingen.

### Drift

- (A) Koble lasten inn og ut med dimmeren eller biapparatet.

- (B) Dim lasten med dimmeren eller biapparatet.

- (C) Koble inn lasten med minimum lysstyrke med dimmeren (med ett klikk).

Du kan fjernstyre bevegelsessensoren via Wiser-appen.

### Oppførelse for status-LED

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



### Feilsøking

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



### Tekniske data

Merkespenning: AC 230 V ~, 50 Hz

Merkeeffekt: 

Standby: maks. 0,4 W

Nulleder: Kreves ikke

Tilkoblingsklemmer: Skruklemmer for maks. 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>, 0,5 Nm

Biapparat: Enkel trykknapp, ubegrenset antall, maks. 50 m

Sikring: 16 A automatsikring

Driftsfrekvens: 2405 - 2480 MHz

Maks. overført radiofrekvensstrøm: < 10 mW

Sertifisering: Zigbee 3.0

 Ikke kast apparatet i det vanlige husholdningsavfallet, men lever det på et offentlig innsamlingssted. Profesjonell gjenvinning beskytter mennesker og miljø mot mulige negative effekter.

- Wiser™ er et varemerke og tilhører Schneider Electric SE, dets datterselskaper og tilknyttede selskaper.
- Zigbee® er et registrert varemerke for Zigbee Alliance.
- Apple® og App Store® er merkevarenavn eller registrerte varemerker for Apple Inc.
- Google Play™ Store og Android™ er merkevarenavn eller registrerte varemerker for Google Inc.

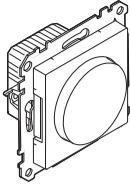
### EU samsvarserklæring

Schneider Electric Industries erklærer herved at dette produktet er i samsvar med hovedkrav og annet relevant regelverk i **RADIOUTSTYRSREKTVITET 2014/53/EU**. Samsvarserklæringen kan lastes ned her: [schneider-electric.com/docs](http://schneider-electric.com/docs).

### Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.

[se.com/contact](http://se.com/contact)

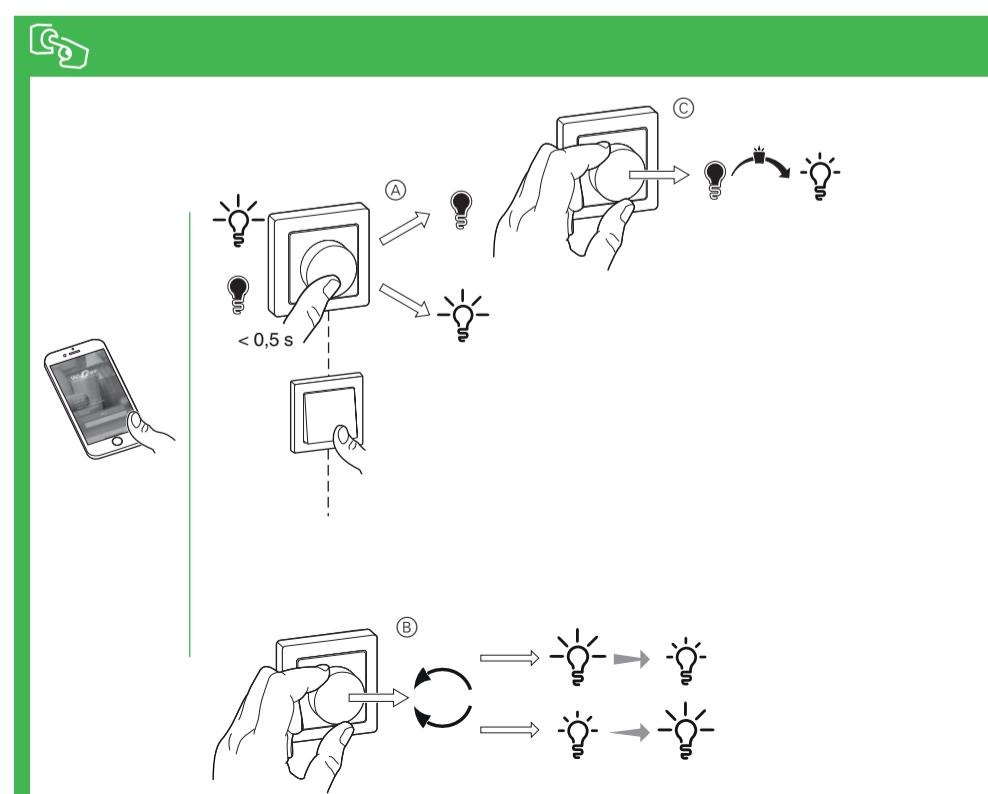
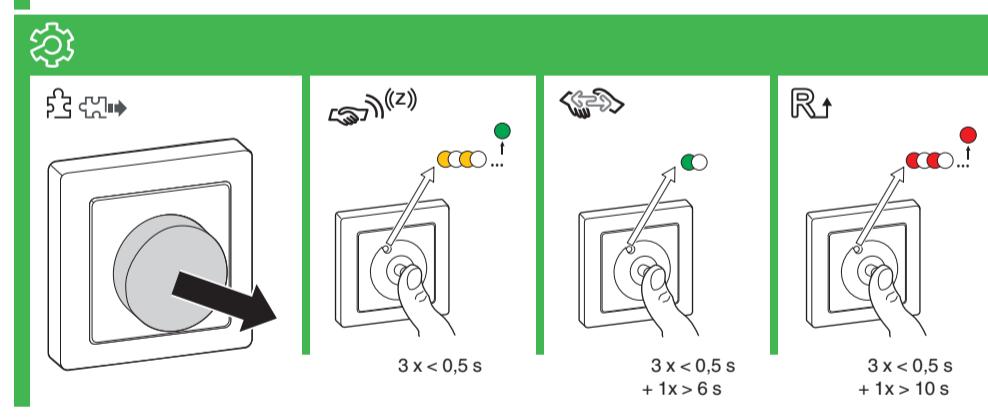
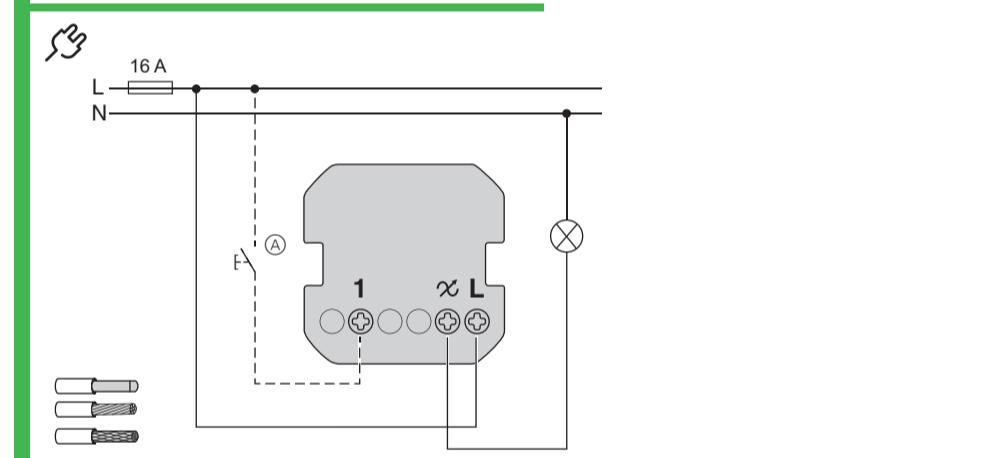
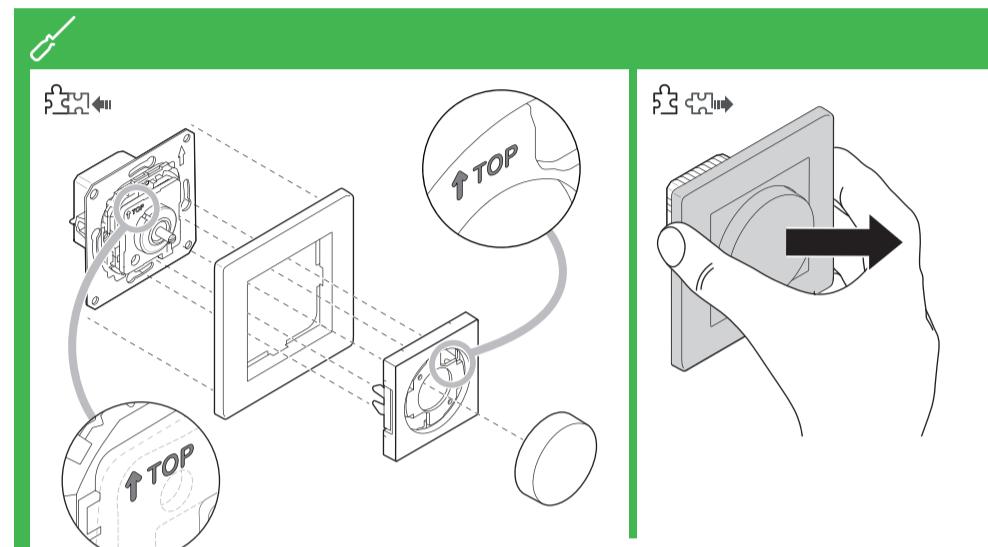
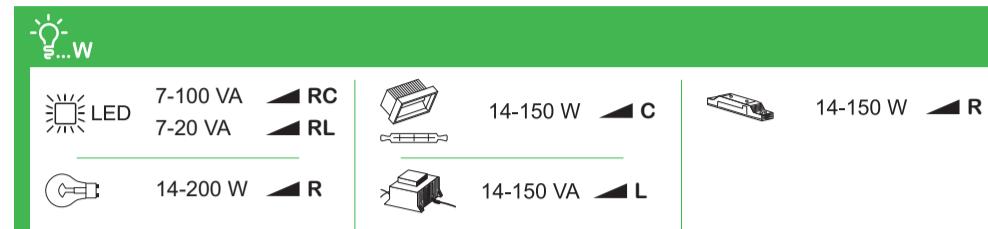


WDE00x388

no en


[Download on the App Store](#) [GET IT ON Google Play](#)

Wiser™

Schneider  
Electric

## en Connected universal rotary dimmer LED

### Necessary accessories

To be completed with:

- Frame in corresponding design

### Prerequisites

Download the **Wiser app** to your smartphone / tablet, and install the **Wiser Gateway** to configure and control Wiser devices.

### Product information is available

Detailed product information is available online in the **system user guide**. Scan the QR code or follow the link:



[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)



### For your safety

#### ⚠⚠ DANGER

##### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

#### ⚠⚠ DANGER

##### RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK

The output may carry electrical current even when the load is switched off.

- Disconnect the device from the supply by means of the fuse in the incoming circuit before working on the device.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

### Getting to know the product

With the Connected universal rotary dimmer LED (hereinafter referred to as **dimmer**), you can switch and dim ohmic, inductive or capacitive loads.

#### Control options

**Home control:** To control the dimmer through the **Wiser app** you will need the **Wiser Gateway**.

**Room control:** To control the dimmer with other Wiser devices, it can be paired with other Wiser devices within the same Zigbee network.

**Direct operation:** The dimmer can always be controlled directly on-site. You can also connect any number of mechanical push-buttons.

#### Functions

- Automatic load detection
- Thermal protection, overload-resistant, short-circuit protection
- Soft start

#### Via app:

- Setting the switch-on brightness or memory function
- Dimming range: Min./max. brightness
- Setting the LED operating mode manually (RL LED mode)
- Setting a timer or a time schedule

### Installing



- Ⓐ Mechanical push-button at extension unit connection (optional).

### Removing the cover



Pull the frame off together with the operating elements.

### Setting up



#### Removing the rotary knob

Pull the rotary knob off.

#### Connecting to the Wiser Gateway



For more details, refer to the system user guide.



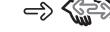
#### Pairing to other Wiser devices

To control the product in a room control mode, it can be paired with other Wiser devices within the same Zigbee network.

For more details, refer to the system user guide.

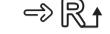


## Resetting Wiser connectivity



All control links between the device and other Wiser devices are deleted.

### Resetting to default settings



All configuration data, user data and network data are deleted.

All settings are then set to default settings.

### Operating



- Ⓐ Switch the load on and off with the dimmer or extension unit.
- Ⓑ Dim the load with the dimmer or extension unit.
- Ⓒ Switch on the load at minimum brightness with the dimmer (with one click).

You can remotely control the motion sensor via the Wiser app.

### Behaviour of the status LED

For more details, refer to the system user guide.



### Troubleshooting

For more details, refer to the system user guide.



### Technical data

Nominal voltage: AC 230 V ~, 50 Hz

Nominal power: 7-100 VA

Standby: max 0.4 W

Neutral conductor: not required

Connecting terminals: Screw terminals for max. 2 x 2.5 mm<sup>2</sup>, 0.5 Nm

Extension unit: Single push-button, unlimited number, max. 50 m

Fuse protection: 16 A circuit breaker

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Max. radio-frequency power transmitted: < 10 mW

Certification: Zigbee 3.0

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.

### EU Declaration of conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: schneider-electric.com/docs.

### Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.  
[se.com/contact](http://se.com/contact)